

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

## SUISSE.

ORGANE DE LA CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, DES CHAMBRES DE COMMERCE, DES BUREAUX DE CONTROLE, DES ASSOCIATIONS PATRONALES ET DE L'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE

**ABONNEMENTS:** Un an Fr. 14.05 Six mois Fr. 7.05  
Suisse Union postale > 26.— > 13.—  
Majoration pour abonnement par la poste  
Compte de chèques postaux IV b 426

PARAISANT LE MARDI ET LE SAMEDI A LA CHAUX-DE-FONDS  
Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal  
**ANNONCES: PUBLICITÉS, S. A. suisse de Publicité, 22, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds. — Succursales et agences en Suisse et à l'étranger.**

**ANNONCES**  
suisse 30 ct., offres et demandes de places 20 ct. la ligne, étrangères 35 centimes la ligne.  
Les annonces se paient d'avance

### Importation et exportation d'horlogerie pendant le 1<sup>er</sup> trimestre 1928

#### III.

Nos exportations en Espagne ont été de 140,000 pièces valant 1,5 million de fr. contre 100,000 p. valant 1,2 millions de fr. pendant la période correspondante de 1927; les augmentations ont donc été respectivement de 40,000 p. et de 300,000 francs.

Les genres exportés ont été les suivants:

		Augmentation
Mouvements	111,000 contre 74,000	37,000
Boîtes de montres	133,000 » 85,000	48,000
Montres métal	24,000 » 20,000	4,000
Montres argent	2,000 » 3,000	-1,000
Montres or	3,000 » 2,000	1,000

Autres montres 1,000 pièces; pièces détachées finies de montres 15,40 quintaux contre 9,73 quintaux, augmentation 5,67 quintaux.

Il a été exporté aux Indes britanniques 190,000 pièces, valant 1,4 millions de fr. contre 128,000 p. valant 1,1 million de fr., augmentation 62,000 pièces et 300,000 francs.

L'exportation se répartit entre les genres suivants:

		Augmentation
Montres métal	169,000 contre 112,000	57,000
Montres argent	10,000 » 8,000	2,000
Montres or	10,000 » 7,000	3,000

Autres montres 1,000 pièces.

L'Argentine s'inscrit avec une augmentation de 54,000 p., avec 131,000 p. valant 1,3 millions de fr. pendant le 1<sup>er</sup> trimestre 1928 contre 77,000 p. valant 1 million de fr. pendant celui de 1927. L'exportation était représentée par les genres suivants:

		Augmentation
Montres métal	118,000 contre 70,000	48,000
Montres argent	10,000 » 5,000	5,000
Montres or	2,000 » 2,000	

Autres montres 1,000 pièces.

Mouvements exportés au Canada 179,000 p. valant 1,1 million de francs, contre 144,000 p. valant 1 million de fr. pendant le 1<sup>er</sup> trimestre 1927.

L'augmentation est de 35,000 p. et de 100,000 francs.

L'exportation a consisté en:

		Augmentation
Mouvements	56,000 contre 53,000	3,000
Montres métal	121,000 » 89,000	32,000
Montres argent	1,000 » 1,000	

Chronographes et autres montres 1,000 p. contre 1,000 pièces.

L'exportation dans la Confédération australienne a été de 83,000 pièces, 862,000 fr. contre 88,000 p. valant 1 million de francs, pendant la période correspondante de 1927; la diminution est donc de 5000 pièces et 138,000 francs. Elle provient avant tout des montres de poche, en métal commun, des montres-bracelets en argent. Les mouvements, les montres-bracelets en métal commun et celles en or sont en légère augmentation.

Le marché tchécoslovaque paraît s'être ranimé et pourrait bien prendre, à la longue, la place parmi les clients de notre industrie qui lui revient, en vertu de l'importance et du degré d'aisance de sa population. Notre exportation d'horlogerie a doublé, par rapport à la période correspondante de 1927; 63,000 p. valant 790,000 fr. contre 30,000 p. valant 442 mille francs.

L'exportation des mouvements a diminué de moitié, tandis que toutes les autres positions sont en augmentation.

La presse quotidienne s'est fait l'écho de plaintes des exportateurs tchécoslovaques, au sujet des difficultés qui seraient faites à l'importation en Suisse des jambons de Prague. Des craintes étaient même émises que des difficultés de même genre soient suscitées aux exportateurs suisses. Il résulte de renseignements pris à Berne que l'on ne sait rien, en haut lieu, de ces soi-disant difficultés, la statistique indique du reste que l'importation des jambons de Tchécoslovaquie a augmenté sensiblement par rapport à l'année passée.

La Suède est restée à peu près stationnaire, avec 29,000 p. valant 770,000 fr. contre 23,000 p. valant 547,000 fr. La légère augmentation se répartit sur tous les articles.

Notre exportation en Hollande a été de 84,000 p. valant 730,000 fr. contre 81,000 p. valant 772 mille fr. pendant la période correspondante de 1927. Des augmentations sont à signaler pour les mouvements, les montres-bracelets en métal commun, en argent et en or, tandis que les montres de poche en tous métaux ont légèrement reculé.

Le Brésil accuse une diminution assez sensible: 33,000 p. valant 706,000 fr. contre 43,000 p. valant 856,000 fr. Toutes les positions sont en diminution.

Il y a, par contre, une augmentation importante à signaler en Pologne: 44,000 p. valant 630,000 fr. contre 13,000 p. valant 272,000 fr. Cette augmentation provient des mouvements (24,000 p. contre 12,000) et des montres de poche en métaux communs (18,000 p. contre 1,000 p.). L'exportation de montres avec boîtes en métaux précieux est pratiquement nulle, à cause des droits prohibitifs. L'exportation de boîtes de montres a été de 102,000 p. contre 60,000 p. l'année passée. Les boîtes en métal y sont pour 78,000 p., celles en argent pour 14,000 et celles en or pour 10,000. La plus grande partie de ces boîtes sont évidemment destinées à habiller les mouvements remontés en Pologne, avec des charlons suisses, dont nous avons exporté, sous le titre «pièces détachées finies de montres», 27,78 q. n., contre 17,61 q. n., pendant la période correspondante de 1927.

L'Afrique du Sud a sensiblement augmenté des achats d'horlogerie suisse pendant le 1<sup>er</sup> trimestre de 1928: 62,000 p. valant 632,000 fr. contre 40,000 p. valant 480,000 fr.; il s'agit essentiellement de montres de poche et de montres-bracelets en métal commun.

Les achats d'horlogerie suisse faits par l'Uruguay sont plus du double de ceux de la période corres-

pondante de l'année passée. 36,000 p. valant 610,000 fr. contre 15,000 p. valant 406,000 fr. Augmentation sur toute la ligne.

Les Straits Settlements se sont également affirmés et nos exportations à destination de cet établissement ont plus que doublé en quantité (40,000 p. valant 584,000 fr. contre 20,000 p. valant 516,000 fr.). Tous les postes sont en augmentation; il s'agit essentiellement de montres de poche et de montres-bracelets en métal commun, et de montres-bracelets en or.

Une nouvelle diminution est à enregistrer en Autriche: 29,000 p. valant 569,000 fr. contre 35 mille p. valant 713,000 fr. Tous les postes, sauf les mouvements, sont en diminution. Les horlogers autrichiens ont, paraît-il, entrepris une campagne de réclame pour la montre.

\*\*

Nous renonçons à pousser plus loin l'analyse des marchés européens et extra-européens de notre industrie horlogère, la Chambre suisse de l'horlogerie possède à ce sujet une documentation complète qu'elle tient à la disposition des intéressés.

### La durée légale du travail dans l'industrie

La question de l'octroi aux entreprises individuelles de l'autorisation d'appliquer la semaine de 52 h. est de nouveau d'actualité ensuite de nouvelles «directives» établies dernièrement par les pouvoirs publics fédéraux; le *Journal de Genève* publie à ce sujet un article très intéressant, que nous reproduisons ci-dessous:

Si la Suisse n'a pas été à même de ratifier la convention des huit heures, c'est que notre loi sur le travail dans les fabriques ne s'étend ni aux petits établissements industriels, ni à l'artisanat, et que, d'autre part, une loi particulière institue dans les entreprises de transport un système de tours de service, mieux adapté aux besoins de l'exploitation que le système fixé par la convention de Washington.

Cette situation particulière n'empêche pas de constater qu'en matière de durée du travail dans l'industrie la législation suisse sanctionne le principe des 48 heures et que, de l'aveu même des autorités, nombre de dispositions légales sont plus strictes que celles de la convention internationale.

L'industrie a fait tout ce qui dépendait d'elle pour s'adapter aux circonstances nouvelles de l'après-guerre et utiliser au mieux les possibilités de travail prévues par la loi. L'amélioration sensible du degré d'occupation, la diminution parallèle du chômage témoignent de ces efforts. Les salaires se sont stabilisés à un niveau supérieur au coût de la vie et marquent une tendance à la hausse, alors que les prix de vente de nos produits ont baissé et que le rendement financier de nombre d'entreprises laisse encore à désirer.

Si la stabilisation monétaire et la restauration économique d'autres pays favorisent la marche des affaires, il ne faudrait pas en conclure que tout soit pour le mieux. En présence de concurrents dont les conditions de production sont meilleures, nos industries doivent rester sur leurs gardes.

Les efforts de nos fabriques ont porté ces dernières années sur la recherche de produits et débouchés nouveaux, sur l'amélioration de la qualité et sur l'accroissement de la productivité qui, en réduisant les prix, ranimait l'activité des entreprises. Si la

rationalisation des méthodes de fabrication et de vente a permis d'augmenter la productivité, cette dernière dépend néanmoins pour une bonne part de la durée effective du travail dans l'industrie. Le produit de qualité incorpore en effet une somme considérable de travail mécanique et manuel.

Une usine ne travaille normalement qu'à la condition de réaliser une certaine production qui lui permet d'utiliser au mieux des machines et installations coûteuses. La semaine normale modifiée, prévue par l'art. 41 lit. a de la loi sur le travail dans les fabriques, permet précisément à nombre d'industries et d'entreprises de répartir les frais généraux sur une production augmentée et par là même de combattre le chômage. Les fabricants qui réclament le bénéfice de cette disposition légale doivent d'ailleurs justifier que l'autorisation sollicitée répond à un besoin impérieux. Le message fédéral de 1919 motivait l'application éventuelle de la semaine de 52 heures comme suit: « Les conditions de la production étant inconstantes et incertaines, il est nécessaire que les exceptions puissent être adaptées facilement aux diverses circonstances. »

Les dirigeants du mouvement syndical ouvrier accusent toutefois la semaine normale modifiée de contribuer au chômage de la main-d'œuvre, alors qu'elle a pour effet de ranimer l'activité des industries en lutte sur le marché intérieur et à l'extérieur contre des concurrents plus favorisés. Cette théorie nouvelle du chômage, forgée dans un but de propagande syndicale, est actuellement répandue au moyen de tracts distribués aux portes des usines.

Impressionnés, semble-t-il, par l'hostilité des syndicats ouvriers envers tout dépassement à la norme de 8 heures, les pouvoirs publics paraissent admettre à leur tour cette théorie du chômage, puisqu'ils viennent de mettre sur pied des « Directives » qui s'efforcent de lier la question du chômage à la semaine de 52 heures.

Ces directives, qui font présager de nouvelles restrictions dans l'octroi des autorisations d'appliquer la semaine de 48 à 52 heures en cas de besoin dûment justifié, introduisent en effet dans la question de la durée du travail une notion toute nouvelle, absolument incompatible avec la lettre et l'esprit de l'article 41 L. F. Elles aggravent par ailleurs les méthodes d'inquisition administrative que comporte le régime des autorisations officielles.

On conviendra que la protection ouvrière doit pouvoir s'exercer plus utilement dans d'autres domaines que dans celui de la durée du travail industriel, que la loi suisse règle déjà d'une manière si dogmatique et policière en ce qui concerne notamment la récupération des heures perdues, les travaux auxiliaires et le travail supplémentaire en général.

Il sera curieux de voir si — comme le font entrevoir de récentes difficultés survenues dans l'industrie horlogère, du ruban de soie et de la construction mécanique au sujet de l'application de ces directives — le Département fédéral de l'économie publique empêche vraiment nos industries de faire usage d'un droit formellement reconnu par la loi et qui assure encore un tant soit peu de souplesse à une loi rigide entre toutes.

## Informations

### Avis.

La maison

Carl Deibele, à Munich,

a été déclarée en faillite. Les créanciers qui ne l'ont pas encore fait sont priés de nous adresser au plus vite le relevé de leur compte en double, afin que nous puissions soigner les productions dans les délais.

— Les fabricants qui recevraient des demandes de YWUTSI NTHHWUM à LAWRVLR feront bien de s'adresser à nous avant de répondre.

— Les créanciers des maisons Salvatore De Carolis e Figlio Gemaro, à Naples, N. Borsatti e Figlio, à Trieste,

sont invités à se grouper sous les auspices de notre Institution et à nous envoyer au plus vite le relevé de leur compte en double.

L'Information Horlogère Suisse

La Chaux-de-Fonds. Rue Léopold-Robeert 42.

### Avis.

Proposition M. Meister, Londres et Moutier.

Messieurs les créanciers de M. Meister viennent de recevoir une circulaire de Tramelan-Dessus, datée du 19 courant, par laquelle ils sont invités à adhérer aux propositions du débiteur.

Les créances inscrites s'élèvent à fr. 666,654.—, et l'on offre un stock de fr. 25,000.—, soit 3,75 %.

Nous espérons bien qu'il ne se trouvera pas un seul créancier pour donner dans le panneau et que cette misérable proposition recevra l'accueil qu'elle mérite.

Notre Institution est à la disposition des créanciers pour les représenter gratuitement à l'assemblée du 4 juin prochain à Moutier; entre temps, nous les prions instamment de ne pas donner leur adhésion et surtout de ne pas retourner à Monsieur Armand Cléménçon le formulaire de procuration reçu de Tramelan-Dessus.

L'Information Horlogère Suisse.

P. S. — Si quelques créanciers étaient encore hésitants, nous les invitons à ne pas donner de réponse avant l'assemblée du 4 juin.

## Renseignements consulaires.

M. Achille Isella, Consul général de Suisse, à Sao Paulo, se trouve dès la fin d'avril jusqu'en octobre prochain en Suisse. Son domicile est à Morcote, Villa Isella (Lugano) où les intéressés peuvent obtenir tous renseignements concernant sa circonscription consulaire.

## Douanes

### Espagne. — Droits (Agio).

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 31 mai, à 15.20 % (agio du 11 au 20 mai 16,03 %).

### Italie. — Certificats d'origine.

Les marchandises pour lesquelles des droits de douane réduits sont prévus au tarif conventionnel, doivent, en principe, être accompagnées de certificats d'origine, lorsque l'application de ces droits est demandée.

Jusqu'à nouvel avis, les douanes sont autorisées à renoncer, pour les marchandises ci-après désignées, à la présentation des certificats d'origine, la production du certificat pouvant, bien entendu, être exigée en cas de doute sur l'origine de la marchandise:

a) Les marchandises suivantes revêtues du poinçon officiel de contrôle suisse:

Montres et boîtes de montres, en or, platine et argent (No. 501 et 502 du tarif douanier italien); bijouterie et autres ouvrages en or, platine et argent (Nos. 883-887).

Les colis postaux et les colis de messagerie, expédiés directement de Suisse à destination d'Italie, sont dispensés de la formalité du certificat d'origine.

## Nouvelle-Zélande. - Interdiction d'importation des marchandises portant des armoiries du Dominion.

Un ordre du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande du 10 mars 1928 interdit l'importation, sans autorisation spéciale du Ministre des douanes, de tous articles portant les armoiries du Dominion ou une imitation de celles-ci, ou tout signe pouvant à tort être pris pour ces armoiries.

## Turquie. — Prescriptions douanières relatives aux envois de marchandises à destination de Constantinople.

Suivant une communication de la Mission Diplomatique de Suisse en Turquie, la Direction de la Douane de Stamboul vient de promulguer un « Avis » prescrivant qu'à partir du 1er juin prochain, il devra être indiqué pour chaque colis provenant de l'étranger et destiné à la ville de Constantinople non seulement la marque et le numéro d'ordre du colis, mais aussi le bureau de douane où celui-ci est à dédouaner.

Les envois dirigés sur Constantinople peuvent être dédouanés à Stamboul, à Galata et à Haïdar-Pacha. L'avis précité exige donc que l'expéditeur fixe le bureau de dédouanement et l'indique sur les documents accompagnant l'envoi.

## Commerce extérieur

### Etats-Unis.

	Année	
	1926	1927
Importation		
	\$	\$
Chronomètres de marine, pendules et pièces détachées	1.044,064	1,162,733
Montres et mouvements finis	10,416,582	11,330,296
Pièces détachées de montres	1,414,656	1,588,602
Pierres pour horlogerie	1,783,073	1,243,942
Bijouterie	1,540,070	2,087,207
Diamants, non taillés	13,070,767	11,470,026
Diamants taillés, non sertis	51,361,942	40,736,351
Perles	3,357,446	6,077,857
Pierres précieuses, imitations	2,723,524	2,670,371
Autres, brutes, taillées ou non	6,197,867	5,625,425
Exportation		
	\$	\$
Pendules, etc.	1,576,305	1,544,220
Montres, sans pierres	521,008	541,750
Montres, avec pierres	522,267	507,591
Pièces détachées des dites	608,038	629,611
Bijouterie	869,973	1,177,145
Argenterie	236,536	237,402
Pierres précieuses, perles	64,377	87,291

### Grande-Bretagne.

	Importation		1er trimestre		Exportation	
	1928	1927	1928	1927	1928	1927
	1000 pièces		1000 L. st.		1000 L. st.	
Pendules, etc. complètes	735	538	125	93	13	12
Parties détachées des dites	—	—	41	26	—	—
Montres or	53	36	57	43	3	3
» argent	91	73	35	27	2	1
» métal	749	679	94	85	22	21
Parties détachées des dites	—	—	44	37	—	—
Boîtes or	95	79	47	39	97	54
» argent	133	159	15	15	139	124
» métal	5	1	1	0,5	—	—

## Postes, Télégraphes et Téléphones

### L'avenir de l'aviation commerciale.

Aucun nouveau moyen de transport, lors de ses débuts dans l'utilisation pratique, n'a fait des progrès aussi rapides que l'avion. L'ingénieur Louis Breguet, le célèbre constructeur d'aéroplanes et l'un des pionniers de l'aviation moderne, a récemment exposé ce que sera, selon lui, l'avion dans cinquante ans. Cinquante ans, d'ailleurs, est un chiffre qu'il faut prendre dans un sens très large; ce sera peut-être trente ans, peut-être vingt ans seulement. Nos enfants probablement, nos petits-enfants en tout cas, verront des géants sillonner les airs.

Dans cinquante ans, selon M. Breguet, tous les transports à longue distance de passagers, de poste, de messagerie, se feront par avion. Grâce à sa vitesse, l'avion supplantera le chemin de fer pour les grands trajets continentaux. Le navire aérien remplacera le navire marin parce qu'il lui sera supérieur, comme la traction mécanique a remplacé la traction animale parce qu'elle est plus rapide. L'ingénieur

Breguet estime que l'avenir est au gros avion de cent tonnes, entièrement métallique, muni de groupes de motopropulseurs de 10,000 à 15,000 C. V., capable de parcourir 6,000 kilomètres sans escale, soit la distance de Paris à New-York, et de transporter à la fois 300 à 400 personnes. Grâce aux cabines pour passagers et au confort de l'aménagement, le voyage Paris-New-York, d'une durée de quatorze heures, sera plus facile et moins fatiguant que le voyage actuel Paris-Londres par train et bateau de nuit. Il sera équivalent à un voyage dans le plus confortable des sleepings de la Compagnie des wagons-lits pour aller de Paris à Marseille.

En organisant pour toutes les dix heures de vol des escales de détente et de ravitaillement, on ira de Paris à Buenos-Aires, par Dakar et Rio-de-Janeiro, en 33 heures en ayant parcouru 12,550 kilomètres. D'autre part, on couvrira les 14,500 km. qui séparent Paris de Yokohama en 40 heures, par Bagdad et Calcutta. Les prix baisseront peu à peu à tel point qu'ils tomberont probablement au-dessous de ceux des paquebots de luxe. La multiplicité des moteurs rendra la sécurité parfaite. Les progrès de la radiogonométrie et de tous les autres procédés de navigation aérienne permettront aux navires de l'air de se di-

rigé aussi sûrement que des bateaux. La vitesse de 400 à 500 km. à l'heure rendra très facile la marche contre les vents les plus forts. Les avions géants pourront se poser sur l'eau aussi aisément que sur terre; ils auront donc à la fois les avantages des paquebots et ceux des chemins de fer.

**Chronique financière et fiscale**

**Bulgarie. — Moratoire.**

Le Consulat de Suisse à Sofia communique que le moratoire décrété par le gouvernement bulgare, et dont nous avons informé nos lecteurs par notre numéro du 5 courant, ne s'étend pas, suivant une ordonnance qui vient d'être décrétée, à une période de 6 mois, mais seulement de deux mois et qu'en outre les engagements vis-à-vis d'étrangers domiciliés à l'étranger ne sont pas mis au bénéfice de ce moratoire.

**Chronique administrative**

**Certificats d'origine.**

Les Chambres de commerce suisses, qui font office de bureaux des certificats d'origine et sont soumise, de ce chef, à la surveillance de la division du commerce du Département de l'Economie publique ont délivré, en 1927, environ 150,000 certificats d'origine pour des envois de marchandises destinés à l'étranger. De ces certificats, 90,000 se rapportaient à la France, 30,000 à l'Italie, 8,000 à la Pologne, 6,000 à l'Espagne, 4,500 à la Turquie, 3,000 à la Grèce et 3,000 à la Yougoslavie (en chiffres ronds).

Nombreux sont les pays d'Europe qui exigent encore des certificats d'origine pour que les marchandises puissent bénéficier, à leur importation, du régime de faveur institué par les traités de commerce. Ces pays sont les suivants: l'Allemagne (à titre exceptionnel), l'Espagne, l'Esthonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie (pour quelques marchandises seulement), l'Italie, la Pologne, le Portugal, la Turquie et la Yougoslavie. La plupart des pays reconnaissent la validité des certificats délivrés par les Chambres de commerce; certains exigent, toutefois, que ces documents soient légalisés par un consulat. Les pays prescrivant la légalisation consulaire des certificats d'origine sont: l'Espagne, l'Esthonie, la France (le visa du consulat peut être remplacé par celui de la douane suisse), la Pologne, le Portugal et la Turquie. Cette formalité a pour effet d'entraver encore davantage le commerce international; elle entraîne non seulement une perte de temps, mais aussi des frais parfois excessifs. A maintes reprises, le Département de l'Economie publique s'est efforcé d'obtenir une réduction équitable des émoluments consulaires. Quelques-uns des récents traités de commerce que la Suisse a conclus avec l'étranger fixent un émoluments de 1 franc (Autriche, Grèce, Italie); le traité germano-suisse stipule la gratuité du visa consulaire, celui conclu avec la Tchécoslovaquie dispose qu'il ne sera pas exigé de visa.

Dans les cas où le commerçant en Suisse achète des marchandises dans un pays étranger pour les réexporter de Suisse dans un autre pays étranger, des difficultés spéciales surgissent du fait que quelques Etats exigent toujours la production d'un certificat émanant du pays d'origine de la marchandise. En effet, ce certificat ne saurait être obtenu du pays d'origine pour une marchandise qui, prélevée sur un stock entreposé en Suisse, est expédiée à destination d'un pays tiers. N'étant pas accompagnée du certificat d'origine, la marchandise en question ne saurait être mise, à son importation dans ce pays tiers, au bénéfice des droits conventionnels fixés dans le traité de commerce entre le pays d'origine et le pays de destination.

La plupart des pays d'outre-mer ne connaissent pas le certificat d'origine proprement dit; ils exigent, en revanche, des factures douanières spéciales. Presque tous les Etats d'Amérique prescrivent l'établissement de factures qui doivent être légalisées par un consulat (factures consulaires). Le visa de ces factures est subordonné au paiement d'émoluments fort élevés, calculés généralement en pourcent de la valeur de la marchandise.

Toutes ces prescriptions démontrent que les principes de la convention internationale pour la simplification des formalités douanières ne trouvent pas encore une application générale. Ladite convention dispose pourtant que les formalités douanières, en particulier celles qui ont trait aux certificats d'origine, seront simplifiées et les émoluments réduits dans la mesure du possible.

**Registre du commerce**

**Raisons sociales.**

**Enregistrement:**

14/V/28. — *Henry Aubry* (H.-Emile A., de Muriaux, Berne), fabrication, achat et vente d'horlogerie, Rue Numa Droz 173, La Chaux-de-Fonds.

**Modification:**

19/V/28. — La soc. com. « L. Gallet et Co. », horlogerie, La Chaux-de-Fonds, modifie sa raison sociale en celle de *Gallet et Co.*

**Radiation:**

14/V/28. — *Thiébaud et Cie, en liquidation*, soc. n. coll., fabrication de boîtes d'or, Le Locle.

**Brevets d'invention**

**Enregistrements:**

Cl. 53 d, No. 126599. 1er septembre 1927, 18 1/4 h. — Boîte à musique. — *Hermann Thorens*, Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 64, No. 126607. 22 juin 1927, 17 1/2 h. — Mécanisme enregistreur de compteur. — *Etablissements Ed. Jaeger*, 33, Rue du Louvre, Paris (France). Mandataires: Bovard et Cie, Berne. — « Priorité: France, 30 juillet 1926 ».

Cl. 69, No. 126613. 20 décembre 1926, 20 h. — Haut-parleur. — *Hopkins Corporation*, 15 Exchange Place, Jersey City (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataires: Imer et de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genève. — « Priorité: E.-U. d'Am., 22 décembre 1925 ».

Cl. 69, no. 126614. 25 juin 1927, 12 h. — Pavillon amplificateur pour machines parlantes. — *Hermann Thorens*, fabricant, Sainte-Croix (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, No. 126616. 21 avril 1927, 18 1/2 h. — Montre de poche. — *Leo Graubart*, mécanicien, 2110 Arthur Avenue, Bronx, New-York (Ver. St. v. A.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — « Priorité: Ver. St. v. A., 15 mars 1927 ».

Cl. 71 f, No. 126617. 10 août 1927, 20 h. — Dispositif de liaison démontable des liens de bracelets aux montres dans les montres-bracelets. — *A. et E. Wenger*, 10, Quai de la Poste, Genève (Suisse). Mandataires: Imer et de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genève.

Cl. 71 f, No. 126618. 26 août 1927, 19 h. — Mouvement pour montres de poche et montres-bracelets. — *Theodor Koch*, sen., Büren s. A. (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Cl. 71 g, No. 126619. 5 janvier 1927, 18 1/2 h. — Montre. — *Samuel Mazur*, horlogerie, 95 East Genesee Street, Buffalo (New-York, Ver. St. v. A.). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — « Priorité: Ver. St. v. A. 10 mai 1926 ».

Cl. 73, No. 126620. 14 avril 1927, 20 h. — Procédé pour la mise de force des levées d'une ancre d'échappement, et outil pour la mise en œuvre du procédé. — *Marcel Gretillat*, 8, Rue Simon Durand, Genève (Suisse). Mandataires: Imer et de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Genève.

**Radiations:**

Cl. 71 c, No. 122108. — Cadran. (Ensuite de renonciation, radié le 27 avril 1928).

Cl. 71 d, No. 101849. — Echappement de mouvement de montre.

Cl. 71 f, No. 116392. — Mouvement de montre.

Cl. 71 h, No. 112990. — Réveille-matin.

Cl. 122 a, No. 106904. — Horloge avec réclame mobile.

Cl. 122 a, No. 124038. — Dispositif pour réclame aux horloges.

**LIBRAIRIE-PAPETERIE**

Téléphone 2.78 **HAEFELI** Téléphone 2.78

16, Rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds

**Carnets d'écots de montres**

à Fr. 2, — pièce, pris à la Librairie; au dehors, contre remboursement de Fr. 2,35.

**COTES**

23 Mai 1928

**Métaux précieux**

Argent fin en grenailles fr. 121.— le kilo.  
Or fin, pour monteurs de boîtes > 3525.— >  
> laminé, pour doreurs > 3600.— >  
Platine > 17.50 le gr

Pour platine fourni par les clients, majoration actuelle de fr. 3.50.

Boîtes or et bijouterie, Cote No 4 en vigueur dès le 15 février 1928.

	Comptant		A terme	
	23 mai	24 mai	23 mai	24 mai
<b>Londres</b>				
Cuivre	63 13/32	63 13/32	63 9/16	63 29/32
Electrolytique	67 3/4	67 3/4	68 1/4	68 1/4
Etain	228 15/16	230 1/16	228 7/8	229 11/16
Plomb	20 1/4	20 3/16	20 1/16	20 15/16
Zinc	25 13/14	25 3/4	25 9/16	25 1/2

<b>Paris</b>	18 mai	21 mai	22 mai	23 mai
Platine	72.000	72.000	72.000	72.000
Or	17.400	17.400	17.400	17.400
Argent	560	560	580	580

<b>Londres</b>	18 mai	21 mai	22 mai	23 mai
Or	84/11	84/11 1/4	84/11 1/4	84/11 1/4
Argent	27 15/16	28 3/4	28 1/2	28 11/16

<b>New-York</b>	18 mai	21 mai	22 mai	23 mai
Argent	60 7/8	62 1/4	62 1/4	62 7/8

Change sur Paris . . . . . fr. 20.35

**Escompte et change**

Suisse: Taux d'escompte 3 1/2  
» » avance s/nantissement 4 1/2

	Parité	Escompte	Demande	Offre
				en francs suisses %
France	100 Frs.	100.—	3 1/2	20,35
Gr.Bretagne	1 Liv. st.	25.22	4 1/2	25,32
U. S. A.	1 Dollar	5.18	4 1/2	5,175
Canada	1 Dollar	5.18	—	5,17
Belgique	100 Belga	72.05	4 1/2	72,30
Italie	100 Lires	27.27	6	27,25
Espagne	100 Pesetas	100.—	5	86,70
Portugal	100 Escudos	560.—	8	21,50
Hollande	100 Florins	208.32	4 1/2	209,20
Allemagne	100 Reichsmk	123.45	7	124,10
Autriche	100 Schilling	72.93	6	72,90
Hongrie	100 Pengös	90.64	6	90,55
Tchécoslov.	100 Cour.	15.33	5	15,37
Russie	100 Roubles	266.67	10	—
Suède	100 Cr. sk.	138.89	4	139,15
Norvège	100 Cr. sk.	138.89	5 1/2	139,10
Danemark	100 Cr. sk.	138.89	5	139,15
Bulgarie	100 Leva	100.—	10	3,70
Roumanie	100 Lei	100.—	6	3,20
Yougoslavie	100 Dinars	100.—	6	9,13
Grèce	100 Drachm.	100.—	10	6,75
Pologne	100 Zloty	58.13	8	58,—
Turquie	1 Liv. turq.	22.78	—	2,55
Finlande	100 Mk finl.	100.—	6 1/2	13,—
Argentine	100 Pesos	220.—	6 1/2	221,50
Brsil	100 Milreis	165.—	—	62,—
Indes	100 Roupies	168.—	7	189,—
Japon	100 Yens	258.—	5,48	239,—

Imprimeurs: Haefeli & Co., La Chaux-de-Fonds.

**Réclamations**

**concernant la distribution du journal**

Les abonnés de la «Fédération horlogère» qui auraient une réclamation à formuler au sujet de la distribution, sont priés de l'adresser au bureau de poste respectif et non à notre Administration, chaque bureau recevant régulièrement le nombre d'exemplaires correspondant à sa liste d'abonnés.

La poste étant responsable de la distribution du journal, n'admet d'autres réclamations que celles faites directement par l'abonné auprès du bureau qui le dessert.

Photogravure - Hélio-Roto  
Galvanoplastie - Reliure - Papeterie  
Haefeli & Co, Chaux-de-Fonds  
Léopold Robert 14 et 16

FABRIQUE D'AIGUILLES DE MONTRES

**LE SUCCÈS**Téléph. 19.44 **Chaux-de-Fonds** Succès 5-7

Aiguilles élégantes, bien finies, bon marché.

Spécialité: **Aiguilles Louis XV très soignées**

3494

Fabrique d'Etuis en tous genres

MARMOTTES DE VOYAGE  
CHEVALETS ET PLATEAUX — CARTONNAGES  
soignés et ordinaires.**GEORGES STEHLÉ**rue Numa Droz, 93 **LA CHAUX-DE-FONDS** Téléphone 13.66  
PORTEFEUILLES POUR CADRANS 230*N'apportez pas vos annonces  
à la dernière minute.*

Fabrique de secrets à vis et américains, en tous genres

**F. BERGERON & C<sup>IE</sup>**16, rue Daniel JeanRichard **LA CHAUX-DE-FONDS** Rue Daniel JeanRichard, 16  
Téléphone 3.34. — Compte de chèque postal IV B 728**SPÉCIALITÉ: Secrets talons détachés***Le rêve des acheveurs. — Essayer, c'est continuer.*

Travail prompt et soigné. 2920

**Transports internationaux****HENRI GRANDJEAN****La Chaux-de-Fonds (Suisse)**Agent de la Compagnie générale transatlantique et de la  
Canadian Pacific Express**Service spécial rapide pour l'horlogerie**Délai de transport: 11 à 12 jours depuis la Suisse à New-York  
via Le Havre.

Conditions très avantageuses. 136

Agence principale de l'Helvetia Transports St-Gall.

**Robert-Degoumois & Co, La Chaux-de-Fonds**

Téléphone 17.19 Crétets 81 Chèques postaux IV b 636

Anglage de ponts  
par procédé spécial.Polissage de cercles  
de toutes formes**Argentage de mouvements**

soigné et bon courant 153

**Bain extra blanc et inaltérable.****EBAUCHES S. A., Neuchâtel****DIVIDENDE**

Suivant la décision de l'Assemblée générale de ce jour, le dividende pour l'année 1927 a été fixé, moins l'impôt sur le coupon à fr. 29.10 par action.

Il est payable dès ce jour contre présentation du coupon N° 1 à la caisse de notre **Bureau central à Granges** et aux caisses indiquées ci-après:

Société de Banque Suisse à Bâle, Zurich, Bienne, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle.

Banque Populaire Suisse à Berne, Bienne, Soleure, Moutier, Tramelan et St-Imier.

Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle.

Banque Cantonale de Berne à Berne, Bienne, Moutier, Tramelan et St-Imier. 867

Neuchâtel, le 7 mai 1928.

Le Conseil d'Administration.

Tissu  
métallique**"SOUPLEX"**Or - Platine  
Argent - Plaqué

Breveté et déposé



se livre avec ou sans la boîte

3169

**CHARLES GAY** à Genève, rue des Glacis de Rive, 12  
Successeurs de GAY FRÈRES à Paris, rue Christine, 2, V<sup>o</sup>.**Annuaire de l'Horlogerie Suisse****Chapalay & Motier S. A.**Concessionnaire: **PUBLICITAS**  
**GENÈVE****L'Edition 1928  
est en préparation**Nomenclature complète des industriels horlogers et  
branches annexes, établis en Suisse et dans les dé-  
partements français du Doubs et de la Haute-Savoie.  
Indication de l'inscription au registre du commerce.  
Tarif douanier.Contrôle fédéral des ouvrages en métaux précieux,  
et Arrêté du Conseil fédéral concernant les ou-  
vrages en plaqué ou doublé or.

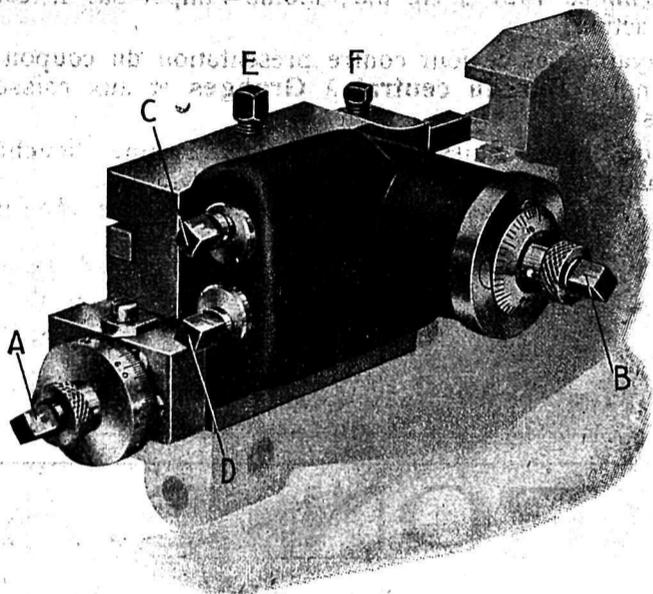
Terminologie horlogère.

Liste des Marques de fabrique.

Etc., etc.

MM. les fabricants désireux de figurer sous forme  
d'annonce dans cette publication ou d'en obtenir un  
exemplaire (l'ex. fr. 3) sont priés de vouloir bien  
adresser leur demande par carte postale.**PUBLICITAS**, Service des Annuaire  
**GENÈVE**

# DÉCOLLETEUSES BECHLER

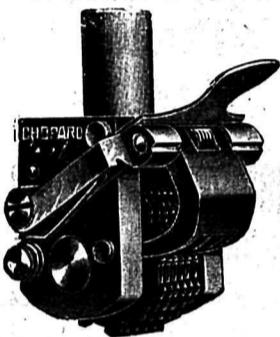


Tous les porte-outils de nos machines sont pourvus du **réglage micrométrique à double contrôle.**

Dans ce dispositif breveté, la précision de la lecture n'est pas influencée, comme dans d'autres systèmes, par la pression nécessaire pour déplacer le chariot, ou par le jeu de la vis micrométrique dans son pas ou entre ses butées. C'est donc **le seul dispositif** qui permette de régler à coup sûr et sans tâtonnement le dernier demi ou le **dernier quart de centième de millimètre.**

Demandez une démonstration.

**ANDRÉ BECHLER,** FABRIQUE DE MACHINES  
MOUTIER



## Les machines à numéroter CHOPARD

pour Boîtes et Mouvements, pièces détachées d'automobiles et mécaniques sont reconnues les meilleures.

— Fonctionnent sur tous les Continents —

Machines à NUMÉROTÉ pour PANTOGRAPHES

Balanciers Col de Cygnes, vis de 25 à 35 m/m.

18

**Etablissement F. CHOPARD, Nyon** Tél. 3.62

GRAVURE SUR MÉTAUX. POINÇONS. CLICHÉS

## Dorage de mouvements

### DORAGE DE ROUES

TOUTES QUALITÉS - TOUS PRIX  
ADOUCCISSAGE CIRCULAIRE

**GEORGES HUGUENIN**

BIENNE

1, QUAI DU BAS TEL. 7.96

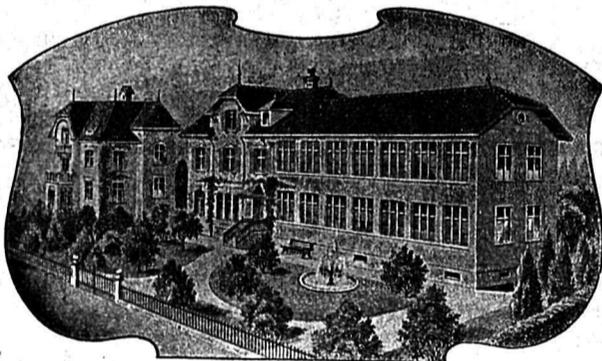
# LUTHY & C<sup>IE</sup> S. A.

PIETERLEN (SUISSE)

Fabrique de **PIERRES FINES** pr l'Horlogerie

— Maison de confiance, fondée en 1875 —

Téléphone 10 Télégrammes: Luthy, Pieterlen 2919



Maison renommée par la bienfacture de ses produits.

Maison renommée par la bienfacture de ses produits.

Installation spéciale pour l'entreprise de la grande série.

3637

Qualité. — Célérité.

## ZEPHIR S. A.

FABRIQUE DE PIGNONS ET PIVOTAGES

GRANDES MOYENNES PIGNONS DE FINISSAGE

CHAUSSÉES LANTERNÉES ET D'ÉCHAPPEMENTS

QUALITÉ SOIGNÉE ET COURANTE

3050

PIGNONS POUR COMPTEURS, TOUT GENRE, PENDULERIE ET APPAREILS DIVERS

TAILLAGE DE ROCHETS, RENVOIS, ROUES POUR L'HORLOGERIE ET COMPTEURS

JAQUET-DROZ 10 LA CHAUX-DE-FONDS TÉLÉPHONE 2.35

# CADRANS MÉTALLIQUES

*A qualité égale, qui livre le plus avantageusement?*

*Qui a toujours le plus grand choix dans toutes les nouveautés du jour?*

**C'est...**

**La Fabrique de Cadrans métalliques S. A.**

**BIENNE, Rue de l'Hôpital 20**

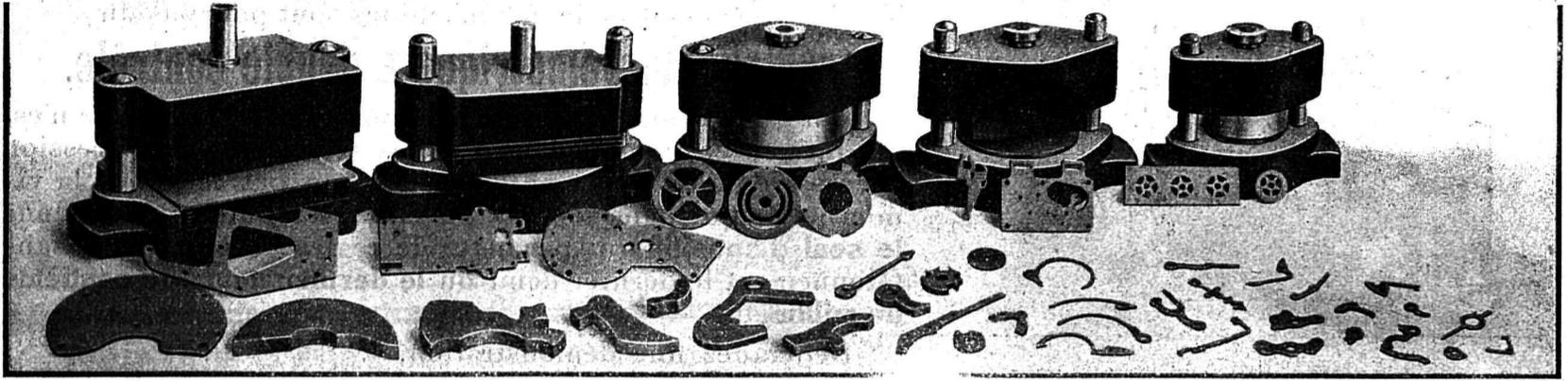
2665



# FABRIQUE D'ETAMPES - OTTO PÉTERMANN-SCHLUEP - MOUTIER

Téléphone 78. — Adresse télégraphique: Etampes Moutier.

Etampes en tous genres. — Découpage en séries. — Construction et transformation de calibres.



Pour toutes les Fournitures industrielles

*souvenez-vous de cette adresse.....*

## Sandoz Fils & Co

La Chaux-de-Fonds et Bienne

Demandez nos catalogues spéciaux et devis. 3343

## MIKRON S.A.

Fabrique de Machines

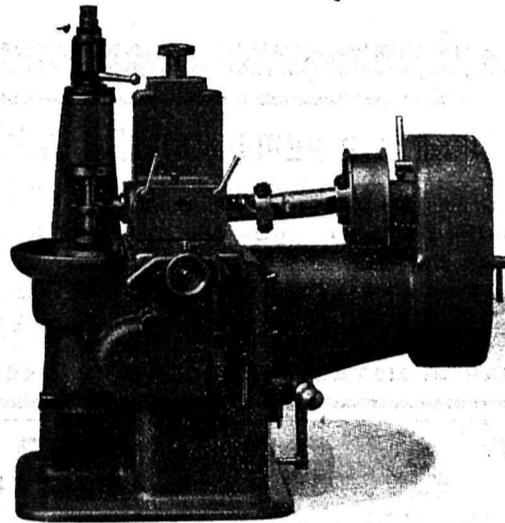
**BIENNE**

Téléphone 8.18

Machines modernes

pour la fabrication de l'ébauche. 3242

Tours et traieuses d'outilleurs.



## → CHROMAGE

Procédé unique et de dernier perfectionnement

Travail garanti à l'intérieur et à l'extérieur des boîtes

Sans faches et d'un brillant absolu

Prix sans concurrence et livraison rapide

Echantillons à disposition

Nous nous chargeons aussi du chromage de n'importe quel article de série

## G. Pfund & Cie

Fabrique de Boîtes 825

Madretsch - Bienne

## Fritz Lüthy-Räz & Co

THOUNE (Suisse)

Fabrique de PIERRES FINES pour l'horlogerie

Maison de confiance et de premier ordre.. Fondée en 1906

Glaces, Balanciers, Gouttes  
Contrepivots  
soigné et bon courant



Sciages levés pour assortiments et chevilles pour ellipses

Bouchons - chatons rectifiés garanti-ronds

Empierrage des mouvements avec ou sans chatons, garantissant l'interchangeabilité absolue n'ayant pas encore été obtenue jusqu'à ce jour

Fabrique de **Pendants, Couronnes, Anneaux**

Plots et Anses pour montres bracelets

Assortiments fantaisies en tous genres



## BOURQUIN FRÈRES

MADRETSCH-BIENNE

Téléphone 7.15

Télégrammes: Anneaux

COMMISSION - EXPORTATION

365



10 1/2 lig., c. 128  
ancre à vue



10 1/2 lig., c. 390  
ancre à vue



9 3/4 lig., c. 385  
ancre à vue



8 3/4 lig., ancre à vue  
Ech. 8 3/4 et 10 1/4 lig.



8 3/4 - 9 lig., c. 406  
cyl. à vue



9 lig., c. 355  
cyl. bascule



10 1/2 lig., c. 213  
cyl. bascule



10 1/2 lig., c. 295  
cyl. à vue



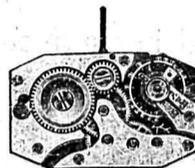
6 3/4 lig., c. 290 cyl.  
Larg. 1520 - Long. 2460



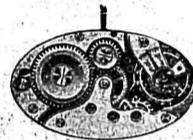
6 1/2 lig., c. 415 cyl.  
Larg. 1480 - Long. 2495



6 lig., cal. 345 ancre  
assort. 8 3/4 lig.  
Larg. 1400 - Long. 2270



6 3/4 lig., c. 411  
assort. 10 1/2 lig.  
Larg. 1520 - Long. 2460



6 1/2 lig., c. 425  
assort. 10 lig.  
Larg. 1480 - Long. 2495



5 1/4 lig., c. 370, assort. 8 3/4 lig.  
Larg. 1280 - Long. 1920



5 1/4 lig., c. 495 cyl.  
grand échapp. 10 1/2 lig.

# L'ÉBAUCHE DE QUALITÉ

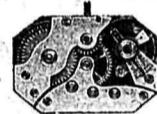
## NOUVEAUX CALIBRES



5 1/4 lig., c. 497 cyl., assort. 10 1/2 lig.

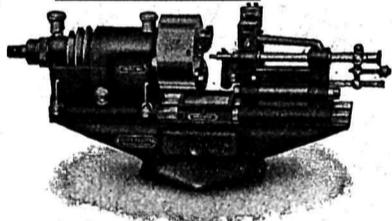


7 3/4 lig., cyl. à vue



5 1/4 lig., c. 372 ancre

### N'EXIGEZ



Machine à sertir, 12 H. Mod. déposé.

### que les Machines HAUSER

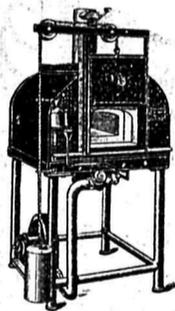
SPECIALITÉS :  
Machines de sertissages modernes  
MACHINES D'ÉBAUCHES

HENRI HAUSER S. A.  
Fabrique de machines de précision

BIENNE Tél. 53

DEMANDEZ NOS NOUVEAUTÉS !

Évitez les imitations. 3799



### Fours à tremper, recuire, émailler (fours à creusets) Chauffage à l'huile lourde

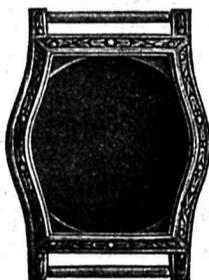
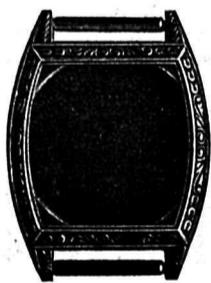
Durée de chauffe très courte. - Conduite du feu extrêmement simple. - Combustion complète, sans fumée ni odeur. - Consommation en huile minime et le plus économique.

Références de premier ordre.

Autres spécialités :

Fours à pétrole de même genre. (Pièces de rechange.) Brûleurs spéciaux pour chaudières à vapeur et chauffages centraux.

ED. STRAUB, Fabrique de Fours industriels, Sulgen (Thurgovie)  
Téléphone 3. 380

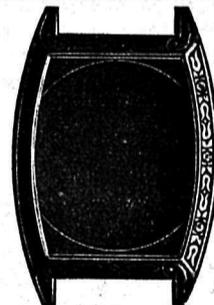
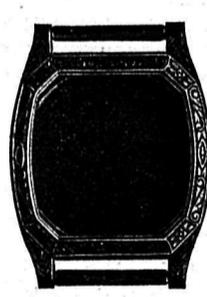


## Louis Lang S. A., Porrentruy

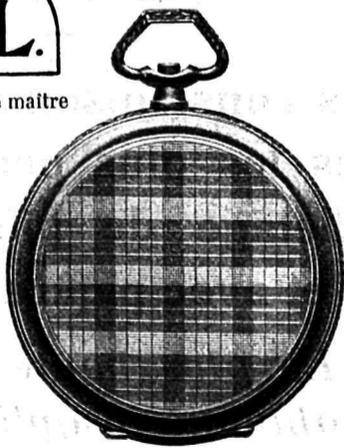
Quelques modèles des genres que nous exécutons en  
argent, métal et plaqué or laminé

Toutes grandeurs

851



Poinçon de maître



Marque de fabrique



# MANUFACTURE de BOITES de MONTRES

## PAUL BOUVIER À ST-URSANNE



Usine la mieux outillée pour la fabrication en série de tous genres de boîtes de montres soignées, en **Plaqué or - Nickel - Bronze - Electro Vieil argent - Eau fortes - façon niel et acier.**

511

**Savonnettes et lépines, formes classiques et modernes, tous décors.**

**Boîtes à vis.**

**Boîtes Smoking.**

**Etuis p<sup>r</sup> montres auto. toutes grandeurs.**

**Chevalets**

**de formes**

**Calottes portefeuilles, lunettes de formes.**

**Calottes bracelets, toutes formes.**

**Calottes portefeuilles, lunettes à vis.**

### CÉLESTIN KONRAD

**Fabrique „AZUREA” Moutier**

**Spécialité: Arbres de barillets soignés avec portée piquée.**

**Grand'moyennes à tiges pivotées avec pique et le cran de lanterneau.**

— Travail de haute précision — 513

### HOFFMANN & Co, CHÉZARD (Neuchâtel)

**Pivotages Décolletages**

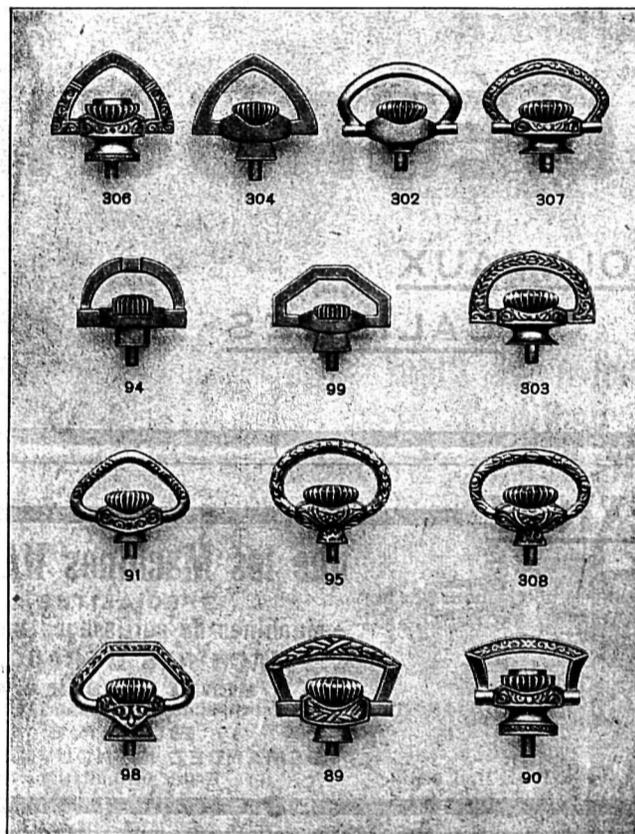
en tous genres, grandeur et qualité toutes pièces et tous métaux

**Spécialité de tarauds pour horlogerie**

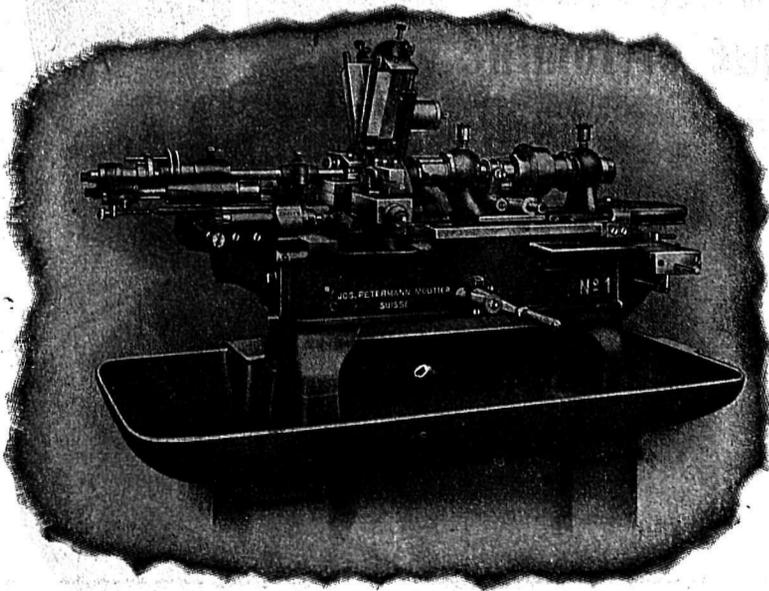
Prix avantageux 742

Articles d'exportation

Organisation scientifique



**USINES DES REÇUES S. A.**  
LA CHAUX-DE-FONDS



Ateliers de Constructions Mécaniques

## JOSEPH PETERMANN MOUTIER

Nous construisons actuellement les machines les plus perfectionnées pour le **décolletage** de pièces d'horlogerie pivotées et avec piquères.

*La plus haute précision  
obtenue jusqu'à ce jour!*

3246

# POUR NOS EXPORTATEURS D'HORLOGERIE

## Correspondances des Paquebots - Poste

SERVICE DES LETTRES.

valables du 17 Mai au 30 Juin 1928

	PAYS	Date des départs	Dernière heure pour la remise dans la boîte aux lettres à					Durée probable du trajet	
			La Chaux-de-Fonds	Genève Poste pr.	Locle	Bienne Transit	Soleure		
EUROPE	1. Crête (via Athènes) par le train Orient-Express jusqu'à Athènes	Chaque jour	Semaine 20.15 Dimanche 20.15	4.—	19.30	21.05	20.— 18.45	Athènes = 5 jours Départ d'Athènes par prochaine occasion	
	2. Malte voie de Syracuse	Départ de Chiasso tous les jours, sauf le jeudi.	Semaine 11.10 Dimanche 11.10	10.30 5.30	10.—	13.15	12.30 18.45	Syracuse à Malte. = 11 à 12 heures	
ASIE	3. Chine (Hong-Kong, Macao), Kiautschou, Mandchourie, Philippines via Transsibérien Lettres, cartes, papiers d'affaires via Berlin-Varsovie-Moscou. Imprimés, échantillons (même acheminement)	Mai 18, 20, 23, 25, 27, 30. Juin 1, 3, 6, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29. Juillet 1, 4.	via Bâle 17.30	13.30	15.30	19.—	16.—	Canton = environ 24 jours Hongkong = environ 22 jours Shanghai = environ 18 jours De Hongkong à Manille 3-4 fois par semaine en 2-3 jours Canton = environ 28 jours Shanghai = environ 24 jours Hongkong = environ 27 jours De Hongkong à Manille 3-4 fois par semaine en 2-3 jours	
	4. Penang, Malacca, Siam	Mai 24, 31. Juin 7, 14, 21, 28. Juillet 5.	via Genève 8.35	le lendem. 11.45	8.05	9.05	5.30	Penang = 20 jours	
	5. Ceylan	Mai 25*, 26**. Juin 1**, 8*, 9**, 14**, 22*.	*) via Genève 8.35 **) via Chiasso 20.15	11.45 17.30	8.05 18.—	9.05 20.30	5.30 20.—	Colombo = 16 à 18 jours	
	6. Chypre	Comme (11) Egypte.	via Chiasso	—	—	—	—	Larnaca = 4 à 5 jours	
	7. Inde Britannique (sauf Ceylan), Aden, Chandernagor, Goa, Pondicherry, Afghanistan et Belouchistan, Mésopotamie (Irak)	Mai 24, 31. Juin 7, 14, 21, 28. Juillet 5.	via Genève 8.35 (via Marseille)	le lendem. 11.45	8.05	9.05	5.30	Aden = 10 jours Bombay = 15 jours	
	8. Indes Néerlandaises	Mai 16, 24*, 25**, 31. Juin 7*, 8**, 14, 21*, 22**, 28. Juillet 5*, 6**.	via Chiasso sem. 18.25 dim. 18.25 *) via Genève 12.30 **) via Genève 8.35	17.30 17.— 18.30 11.45	18.— 11.55 8.05	20.30 12.30 9.05	20.— 18.45 9.30	Sabang = 21 jours Batavia = 26 jours Padang = 25 à 27 jours	
	9. Singapore, Bornéo, Cochinchine, Annam, Tonkin	Mai 16*, 25*, 27**, 31**. Juin 1**, 8*, 9**, 15**, 22*, 23**, 28**. Juillet 6*	*) via Genève 8.35 **) via Chiasso 18.25	11.45 17.30	8.05 18.—	9.05 20.30	5.30 20.—	Singapore = 22 jours de Singapore à Saïgon par la prochaine occasion	
	10. Japon, Formose, Corée a) Lettres, cartes postales, papiers d'affaires et envois express via Berlin-Varsovie-Moscou-Fusan b) Imprimés et échantillons via Berlin-Varsovie-Moscou-Fusan	Mai 18, 20, 23, 25, 27, 30. Juin 1, 3, 6, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29. Juillet 1, 4.	via Bâle 17.30	13.30	15.30	19.—	16.—	Shimonoseki = 16 jours Shimoniki = 19 à 23 jours	
	AFRIQUE	11. Egypte	Mai 16*, 18*, 18*, 21, 24*, 25*, 26, 26*, 28, 31* Juin 1*, 4, 7*, 8*, 8*, 9*, 11*, 14*, 15*. ◊ seulem. av. indication « Marseille ».	via Genève 8.35 *) via Chiasso { s. 18.25 d. 18.25	18.30 11.45 17.30	8.05 18.—	9.05 20.30	5.30 9.30 9.30-20 18.45	Port-Saïd = 5 jours Alexandrie = 4 jours
		12. Colonie du Cap, Natal, Orange, Rhodesia, Transvaal, Basoutoland, Bechouanaland, Lourenço-Marques, Mozambique	Mai 23, 30. Juin 6, 13.	via Bâle 20.15 via Le Havre-Southampton) 20.15	0.45	19.30	21.05	20.—	Capetown = 18 jours de Capetown: à Durban 69 heures à Bloemfontein 28 » à Johannesburg 38 » à Pretoria 39 » à Lourenço-Marquez 4 jours
13. Zanzibar, Afrique orient. brit.		Mai 23*, 24, 31. Juin 6*, 7, 14, 20*.	via Genève 8.35 *) via Genève 12.30	11.45 18.30	8.05 11.55	12.30 9.05	5.30	Zanzibar = 19 à 22 jours	
AMÉRIQUE	14. États-Unis	Mai 18, 22, 22**, 23, 25, 25**, 29, 29*, 30. Juin 1, 4, 5, 5**, 6, 8, 12, 12*, 15.	—	0.45 *18.30 **12.30	—	21.45	12.30 16.— 20.—	New-York = 8 à 9 jours	
	15. Canada (via New-York)	comme ci-dessus	—	—	—	—	—	—	
	16. Mexique, Costa-Rica, Cuba, Curaçao, Equateur, Guatémala, Haïti, Honduras, Jamaïque, Nicaragua, Panama, Pérou, Porto-Rico, Salvador, St-Domingue	Via New-York	—	—	—	—	—	de New-York: à Mexico 5 jours à Kingston 5 à 6 jours à St-Domingue 7 à 9 » à Panama 7 à 10 » à San-José 8 à 10 » à Lima 15 à 16 »	
	17. Venezuela	via New-York.	—	—	—	—	—	Buenos-Ayres = 20 jours Rio de Janeiro = 16 jours de Buenos-Ayres à La Paz environ 3 jours de Buenos-Ayres à Santiago et Valparaiso environ 2 jours	
	18. Argentine, Bolivie, Brésil *), Chili, Paraguay, Uruguay *) excepté Para, Pernambuco et Bahia	Mai 17, 18, 19*, 23**, 25, 30**, 31. Juin 1, 2, 5**, 5, 8, 12**, 13**, 15.	via Bâle 12.30 *) via Genève 12.30 **) via Chiasso 11.10	19.30 18.30 10.30 17.30	13.40 11.55 19.30	16.45 12.30 13.15	20.— 9.30 12.30	—	
AUSTRALIE	19. Australie méridionale, occidentale, Nouvelles Galles du Sud, Queensland, Tasmanie, Nouvelle Calédonie, Nouvelle-Zélande, Victoria	Mai 25*. Juin 1*, 8, 22, 29*. Juillet 6.	via Genève 8.35 *) via Chiasso 18.20 12.30	11.45 17.30	8.05 19.30	9.05 20.30	5.30-9.30 20.—	Fremantle = 27 jours Adelaïde = 29 jours Melbourne = 30 jours Sydney = 31 jours Brisbane = 33 jours	
	20. Hawaï (Iles Sandwich)	Via New-York.	—	—	—	—	—	Honolulu = 22 jours	

Observations: L'heure indiquée comme dernière limite concerne les lettres « ordinaires » seulement, les « lettres recommandées » doivent par contre, en règle générale, être remises au guichet — au minimum — 20 minutes avant les heures prévues ci-dessus.

La désignation du port d'embarquement (via Naples, via Lisbonne, par exemple) est facultative, le bureau de poste acheminant — toujours — par la voie la plus rapide.  
Il n'est accepté aucune responsabilité quant à l'horaire ci-dessus.

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**Employé de bureau**

FABRICATION - EXPÉDITION

cherche changement de situation.

Dem. certificats et références sous chiffre Q 2529 U à Publicitas Bienne. 871

**Commis de fabrication**

pour fabrication mécanique d'horlogerie, ayant de la pratique, très énergique, sérieux, pouvant fournir preuves de capacité,

**serait engagé**

pour époque à convenir dans Fabrique d'horlogerie de la Suisse romande.

Adresser offres sous chiffre P 21878 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds. 886

**Chef de fabrication**

connaissant à fond les procédés modernes de fabrication mécanique interchangeable de la montre, et spécialement de l'ébauche, ayant de l'expérience et pouvant fournir preuves de capacité comme organisateur, capable aussi de forte production régulière, serait engagé par fabrique d'horlogerie pour époque à convenir. Discrétion absolue.

Faire offres sous chiffre X 2554 U à Publicitas Bienne. 888

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**La Maison Hermann Fatton S. A. Genève**

Métaux, fournitures d'usines et d'horlogerie, engagerait à de belles conditions,

**deux voyageurs**

pour la Suisse romande et Savoie et la Suisse allemande. 873

**Comptable  
Commis de fabrication**

ayant tenu comptabilité et correspondance (française et allemande) de fabrique d'horlogerie et de fabrique de boîtes or; ayant voyagé et visité aussi la clientèle des dites maisons, cherche place.

Accepterait de ne travailler que le matin ou l'après-midi dans entreprise dont la comptabilité et travaux de bureau ne seraient pas très conséquents.

Ecrire sous chiffre P 21876 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds. 874

**Achat et Vente****Machine à polir**

On cherche à acheter une machine multiple à polir les bords des têtes de vis.

Faire off. sous chiffre H 7409 à Publicitas St-Imier. 884

**Offres et Demandes  
d'emplois**

Maison d'exportation d'horlogerie à Genève demande bonne

**sténo-dactylo.**

pour s'occuper principalement des expéditions.

Ecrire s. chiff. L 4702 X à Publicitas Genève. 881

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**VOYAGEUR**

(langue anglaise nécessaire)

demandé par importante fabrique d'horlogerie.

Ecrire case 10418, La Chaux-de-Fonds. 870

Importante maison d'horlogerie demande

**VOYAGEUR**

POUR

**L'ESPAGNE**

Situation d'avenir.

Offres sous chiffre P 21723 C à Publicitas Chaux-de-Fonds avec curriculum vitae et photographie. 876

**OFFICE FIDUCIAIRE**

Dr. F. Scheurer

Expert comptable et organisateur commercial

NEUEVILLE

Tél. 46

3368

NEUCHÂTEL

Tél. 6.22

**Bureau de brevets d'invention**

A. BUGNION

Ancien expert technique au Bureau fédéral de la Propriété Intellectuelle à Berne. 103

Rue de la Corratierie, 13 — GENÈVE

**Aiguilles lumineuses  
flexibles et résistantes**

Prix modérés, pose rapide et impeccable. - Livraison dans les 24 heures. Demandez le tarif-  
Représentation pour la Suisse des matières lumineuses  
MERZ & BENTELI  
— Bümpliz —

La matière lumineuse dont nous garnissons cadrans et aiguilles provient des Laboratoires de Bümpliz. Sa qualité est donc indiscutable. Mais, grâce à un procédé qui a fait ses preuves nous fixons cette matière lumineuse de telle sorte qu'elle ne se rompt pas ou ne s'écaille pas, même si l'aiguille est courbée. En outre, notre „Radium“ ne rouille pas, même sur des aiguilles exposées à l'humidité, comme c'est le cas dans les pays humides, Tropiques, Colonies, etc.



TÉL. 14.38

**L. MONNIER & Co**  
**LA CHAUX-DE-FONDS****Fabrique d'Horlogerie EDDA WATCH**

Les Fils de JULIUS BELLAK

Rue Léopold Robert 26 LA CHAUX-DE-FONDS Téléphone 48.27

Montres platine, or et argent, ancre et cylindre, 4 3/4 à 20 lignes

EXPORTATION POUR TOUS PAYS 704

Mouvements ronds et de formes pour l'Amérique.

**POLISSAGE DE BOITES  
CHARLES GIRARD**

Téléphone 18.73 Paix 153 Téléphone 18.73

LA CHAUX-DE-FONDS

Finissage et polissage de boîtes or  
Cuvette or et métal, unies et frappées

— Dorage ducat —

Spécialité de boîtes patinées. 891

**Fabrique d'Assortiments BEAUMANN & CHATELAIN**

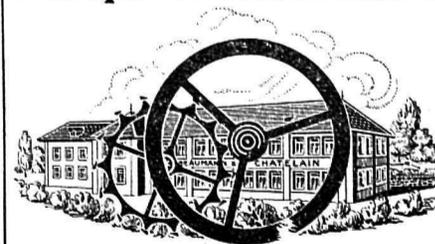
LES BOIS (Suisse)

3713 Téléphone 21

Assortiments cylindre pivotés, qualité soignée depuis 5 à 20 lignes.

Assortiments à ancre pivotés et non pivotés en toutes grandeurs et qualités.

Pignons taillés à pivots levés, garantis comme qualité et trempe.

**Vve Henri Butzer FABRIQUE D'ÉTAMPES**

MAISON FONDÉE EN 1899

La Chaux-de-Fonds (Suisse) pour tous genres d'industries

Téléphone 9.57

SPÉCIALITÉ :

\* **Étampes de boîtes** \*

argent, métal, or, bijouterie. 144

**DIVERS**

**ADOLPHE ADLER**  
3, Rue Adrien Lachenal, GENÈVE  
**Brillants et Roses**  
ACHATS TAILLIERIES VENTES  
Spécialités en tous genres de brillants ronds et de taille fantaisie de toutes formes pour la décoration des montres et de la bijouterie 3794

Filières en saphir et diamant. Meules en saphir, limes saphir et rubis. Outils en diamant de tous genres. Retailage, réparations. Pierres boussoles saphir, rubis, vermeil, agate, pour compteurs électr., etc. Pierres de grand-moyennes. Tous genres de pierres d'après modèle. Meules « India » et « Aloxit », etc. Filières en acier à tirer. 231

Pierres d'horlogerie rebuts pour exportation.  
**Antoine VOGEL, Pieterlen (près Bienne)**

USINES DE LAMINAGE. Aug MATHEY FILS  
  
**J. KLAUS**  
FILS. Succ.  
Aciers laminés à froid pour ressorts de montres, fraises, aiguilles et découpages divers d'horlogerie  
Aciers laminés à froid pour LAMES de RASOIRS de SURETE  
Cuivre en bandes pour cadrans  
Laiton, chrysocale, composition pour aiguilles  
Métaux divers // Laminage de précision  
USINES à la JALUSE près Le Locle MAISON FONDÉE EN 1847  
à La ROCHE près Les BRENETS

**Association active**  
demandée par commerçant capable et routiné dans la branche horlogère (polissages, finissages). Ne peut être pris en considération qu'un homme du métier expérimenté parlant français et allemand. Apport frs. 3.000 environ pour communauté d'intérêts et extension de l'exploitation intérieure (contre garantie). La maison est bien introduite et travaille avec succès depuis 2 ans. Bon rendement. 859  
Faire offres à : Office fiduciaire et de révisions  
**LOUIS ERNI-DUBLER, Soleure**  
Téléphone 10.38. Schöngrünstrasse 291.

**Fabrication d'horlogerie à La Chaux-de-Fonds**  
à remettre pour cause de décès. Ancienne clientèle, commandes régulières.  
Plusieurs marques bien introduites dans différents pays.  
Eventuellement, on céderait les locaux et l'installation complète.  
S'adresser case postale N° 10276, La Chaux-de-Fonds. 858

Fabrique Suisse de Ressorts de Montres  
**LE SOLEIL**  
Ruelle du Repos, 7 Téléphone 1047  
**LA CHAUX-DE-FONDS** 459  
Ressorts soignés et bon courant.  
Commission — Exportation

**DIVERS**

**Verres fantaisies**  
**INCA S. A.**  
Travail soigné 4848  
Prix avantageux  
**La Chaux-de-Fonds**  
Paix 87 Tél. 11.06

  
**ETIQUETTES**  
pour expéditions  
9 grandeurs différentes  
9 couleurs variées  
6 forces de papier div.  
prix sans concurrence

  
**ETIQUETTES ET CACHETS DE LUXE EN RELIEF.**  
**ROBERT RECORDON**  
LAUSANNE  
18, Avenue Ruchonnet

**Diamantine Rubisine Saphirine**  
qualité reconnue la meilleure  
**H. SCHNEIDER**  
Haufs-Geneveys 734

**ATELIER SERTISSAGES**  
**entreprendrait**  
3 à 4 grosses par semaine, sertissages de 5 à 13 lig. (11,2 à 29,3mm)  
Adresser offres s. chiff. O 6672 à Publicitas St-Imier. 885

**Bon remonteur**  
cyl., **entreprendrait** remontages très soignés 5 1/4 ou 8 3/4 lig. (11,8 à 19,7mm).  
Ecrire sous chiff. Y2555 U à Publicitas, Bienne. 878

**Offres et Demandes d'emplois**  
Jeune anglaise cherche emploi pour  
**correspondance en anglais**  
dans maison d'horlogerie de Genève.  
Ecrire sous chiffre W 51038 X à Publicitas, Genève. 857

Grande maison d'horlogerie de Paris demande  
**directeur commercial**  
qualifié, bien recommandé. Sérieuses références exigées.  
Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre D 4541 X à Publicitas Genève. 889

**Timbres Caoutchouc en tous genres**  
**C. LUTHY, Robert 48 721**

**Achat et Vente**

**Fabrique sérieuse**  
spécialisée sur mouvements ancres 11,8 - 12,4 - 15,2 mm. (5 1/4 - 6 1/2 - 6 3/4 lig.) rect., 19,7 mm. (8 3/4 lig.) A. S. et Felsa.  
Demande preneur régulier, prix intéressant.  
Calottes or en tout genre. Demandez catalogue. 240

**M. Mühlematter & Grimm**  
Numa Droz 145  
**La Chaux-de-Fonds**

**Mouvements cylindre 2814**  
11,8mm (5 1/4), 12,4mm (5 1/2), 14,6mm (6 1/2), 15,2mm (6 3/4), 19,7mm (8 3/4), 20,3mm (9)  
sont livrés avantageusement en qualité garantie.  
**G. FROIDEVAUX**  
D.-P. Bourquin 19 — Tél. 26.02  
**La Chaux-de-Fonds**

**Machines à vendre**  
état de neuf.  
Tour à mettre d'épaisseur Hauser. Machine à sortir Hauser. Un régulateur.  
S'adresser case Junction 20, Genève. 880

**Benoit Frères**  
rue du Parc 128 Téléph. 17.35  
**Chaux-de-Fonds**  
livrent mouvements ancre 10,7mm (4 3/4), 11,2mm (5), 11,8mm (5 1/4), 12,4mm (5 1/2), 14,6mm (6 1/2), 15,2mm (6 3/4) de forme et 19,7mm (8 3/4), ronds, qualité garantie.  
Demandez prix et échantillons. 2812

**Mirages**  
935/1000 et plaqué, 5 ans, mouvements A. S., 23,6mm (10 1/2 lig.), 15 rubis, spiral plat,  
**offertes**  
à prix avantageux par case 33-35 Eaux-Vives, Genève. 872

**Ebauches**  
A vendre installation complète, machines neuves du dernier perfectionnement.  
Prière s'adres. s. chiff. 1797 à Publicitas S. A. Bienne. 892

J'achèterais de suite  
**2 machines automatiques à tailler**  
à 3 fraises, en bon état.  
Offres détaillées et prix s. chiff. T 4620 X à Publicitas Genève. 868

**On demande**  
offres pour pièces 48 et 49 lig., ancre, 15 rubis, spiral breguet, hauteur normale. Boîtes argent, galonné et niel.  
Faire offres sous chiffre P21884 C à Publicitas Chaux-de-Fonds. 890

**A vendre**  
2 grosses d'ébauches 23,6mm (10 1/2 lig.) A. S., dont 1 sertie rubis scientifique.  
Prix avantageux.  
Faire offres sous chiffre O 6677 à Publicitas St-Imier. 883

**DIVERS**

**AMÉRIQUE**  
Nous sortons importantes commandes en mouvements  
**10 1/2 lig. (23,6mm) ronds, Font. 6 3/4 - 10 1/2 lig. (15,2-23,6mm) tonneaux, Fontainemelon.**  
**qualité soignée, spiral breguet, balancier coupé, réglages deux positions.**  
Faire offres à  
**Bulova Watch Co.**  
21, Promenade de la Suze,  
**BIENNE.** 879

**MOUVEMENTS AMÉRIQUE**  
Maison américaine établie en Suisse, dont le chef arrivera prochainement pour placer les commandes d'automne, demande prix pour: mouvements 11,3mm (5 1/4 lig.) rect., 12,4mm (5 1/2 lig.) et 14,6mm (6 1/2 lig.) ovale Aurore, 15,2mm (6 3/4 lig.) asst. 23,6mm (10 1/2 lig.) ton. Font., 19,7, 21,9 et 23,6mm (8 3/4, 9 3/4 et 10 1/2 lig.) ronds Fontainemelon, en 15 rubis, spiral plat, coq acier, balancier coupé, poli miroir, marques dorées, réglage 2 positions.  
Indiquer aussi prix pour mêmes articles, spiral Breguet et mouvements 17 rubis.  
Faire prix sans cadran et sans gravure.  
Offres sous chiffre P 21879 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds. 880

**ACHAT ET VENTE**  
**A vendre :**  
2 paires de machines aux noyures « Mikron »  
2 presses excentriques, 70 et 80 tonnes.  
12 balanciers, vis de 45 et 50 mm.  
1 rectifieuse « Studer ».  
1 tour outilleur « Voumard » complet.  
en parfait état et à des conditions très avantageuses.  
S'adresser à **Camille Harder, machines-outils, La Chaux-de-Fonds.** 848

**Maison américaine actuellement en Suisse**  
achèterait lots d'occasion en:  
23,6mm (10 1/2 lig.) montres-bracelets cylindre 6 rubis en boîtes nickel gravées, de forme, à secondes, 23,6mm (10 1/2 lig.) mouvements ronds, ancre 15 rubis cadrans assortis ronds, aussi, radium avec secondes,  
et autres genres 15,2mm (6 3/4 lig.) rectangles, 14,6mm (6 1/2 lig.) ovales, 11,8mm (5 1/4 lig.) rectangles, pour le marché américain.  
Offres sous chiffre L 4604 X à Publicitas Genève. 869

**Disponible**  
68 mouvements 12,4mm (5 1/2 lig.) 16 rubis,  
96 mouvements 12,4mm (5 1/2 lig.) 15 rubis,  
70 mouvements 14,6mm (6 1/2 lig.) 15 rubis,  
bonne qualité.  
Demander offres sous chiffre P 21880 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds. 887

**A vendre**  
pour cessation de commerce mouv. ancre 14,6mm (6 1/2 lig.) et 15,2mm (6 3/4 lig.), 6 et 15 rubis. Prix très avantageux. Pressant. 882  
Ecrire sous chiffre D 2563 U à Publicitas Bienne.

**Installations de dépoussiérage**  
 pour 3241  
**Lapidaires, Tours à polir, etc.**  
 Innombrables références, 35 ans d'expériences  
**Ventilation S. A., Stäfa (Zurich)**



**IT YRE**  
 TÉLÉPHONE 13

**FABRIQUE DE RESSORTS PAUL DUBOIS CORGEMONT**  
 MAISON RENOMMÉE POUR SA FABRICATION RÉGULIÈRE

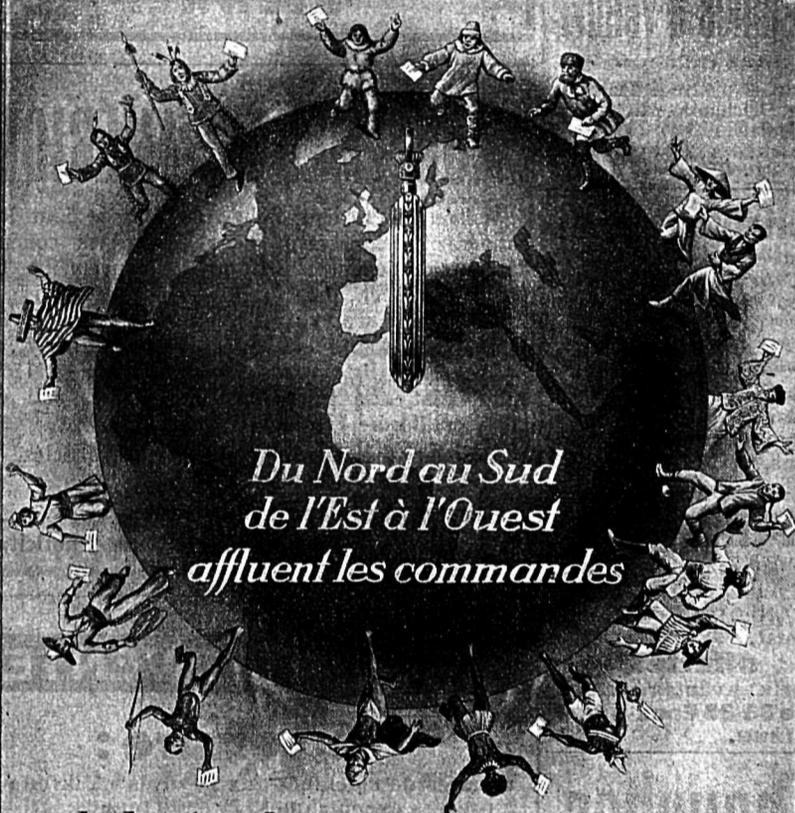
FABRIQUE DE CADRANS MÉTAL ET ARGENT en tous genres  
**JULES DUCOMMUN**  
 Tél. 15.30 LA CHAUX-DE-FONDS Rue de la Paix 133  
 Licence des brevets suisse, américain, allemand, pour :  
**Cadrans heures relief, évidés pour radium ou émail.**  
 Travail soigné. — Prix avantageux — Livraison rapide. 877

**UNION DE BANQUES SUISSES**  
 La Chaux-de-Fonds

Capital et Réserves Fr. 101.000.000.—  
 Lettres de crédit circulaires. — Crédits documentaires aux meilleures conditions

**UNION BANK OF SWITZERLAND** 541  
 Every description of banking business transacted  
 All facilities extended for trading with the watch industry

JBB



*Du Nord au Sud de l'Est à l'Ouest affluent les commandes*

*de boîtes de montres en plaqué or BB à la Fabrique*  
*Les Fils de P. Breguet Frères*  
 À BIENNE (SUISSE)

BREGUET WATCH CASE

Fabrique de Cadrons émail

**JULIEN WEIBEL FILS**  
 Téléphone 84 ST-IMIER Rue des Fleurs 7  
 Maison fondée en 1863

SPÉCIALITÉ: 42  
**CADRANS NACRE**

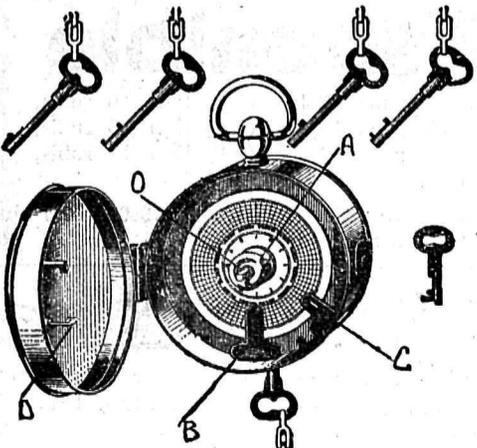


*La montre incassable*  
 BREVET + N° 120553  
 PLUS DE PIVOTS CASSÉS  
 QUALITÉ SOIGNÉE  
**WYLER WATCH** LA CHAUX DE FONDS

**"DETECT"**  
 Montres de contrôle pour veilleurs de nuit  
 Relojes a comprueba  
 Control clocks for night watchman

Tous les modèles: à cadrans, rubans, signature sont les plus perfectionnés.  
 Mouvements avec porte-échappements à ancre garanti.

FABRIQUE DE MONTRES DE CONTROLE  
**CHARVET & Cie**  
 à LYON (France) 3339  
 48, rue de l'Hôtel-de-Ville (succursale à Genève)



**Ventilateurs**  
 et Installations de Ventilation pour toutes Industries

sont la spécialité des Etablissements  
**Wanner & Cie Sté Ame, Horgen**



4924